



กฎบัตรพหุวัฒนธรรม รัฐเซาท์ออสเตรเลีย (South Australian Multicultural Charter)

พระราชบัญญัติพหุวัฒนธรรมรัฐเซาท์ออสเตรเลีย ค.ศ. 2021
(The South Australian Multicultural Act 2021) กำหนดขึ้น
เพื่อส่งเสริมความหลากหลายทางวัฒนธรรมและความสัมพันธ์ระหว่าง
วัฒนธรรม และจัดทำกฎบัตรพหุวัฒนธรรมรัฐเซาท์ออสเตรเลีย
(ต่อไปนี้จะเรียกว่า กฎบัตร) กฎบัตร นี้จะเป็นการให้วิสัยทัศน์และ
คำแนะนำแก่หน่วยงาน องค์กร สถาบัน ธุรกิจ และชุมชนของรัฐ
เซาท์ออสเตรเลีย เพื่อเป็นรากฐานให้กับการพัฒนา นโยบาย ตลอดจน
การออกแบบและการส่งมอบบริการในรัฐเซาท์ออสเตรเลียทั้งหมด

กฎบัตรพหุวัฒนธรรมรัฐเซาท์ออสเตรเลียให้การยอมรับ

- ชาวอะบอริจินในฐานะเจ้าของดั้งเดิมและผู้ครอบครองแผ่นดินและผืนน้ำในรัฐเซาท์ออสเตรเลีย ซึ่งยังคงรักษาและพัฒนาความเชื่อทางวัฒนธรรมและมรดกของตนในฐานะวัฒนธรรมที่หลากหลาย ซึ่งมีอายุยืนยาวที่สุด โดยมีบทบาททางประวัติศาสตร์และความต่อเนื่องอย่างมีนัยสำคัญในฐานะประชาชนชาวพื้นเมือง (First Nations) ในรัฐเซาท์ออสเตรเลีย
- ความสำเร็จและความท้าทายของคนรุ่นที่มาก่อนเรา และผู้ที่ช่วยสร้างเอกลักษณ์ของรัฐเซาท์ออสเตรเลียพร้อมกับชุมชนใหม่และชุมชนที่กำลังจะเกิดขึ้นใหม่

กฎบัตร นี้จัดทำขึ้นเพื่อชาวรัฐเซาท์ออสเตรเลียทุกคนและประสงค์ที่จะ

- เชื่อมโยงชุมชนของเราผ่านการยอมรับถึงความหลากหลายทางวัฒนธรรม ภาษา เชื้อชาติ และศาสนา
- สร้างสภาพแวดล้อมในการแสดงออก แลกเปลี่ยนองค์ความรู้ ความคิด และมุมมองอย่างแข็งขัน เพื่อให้ชาวเซาท์ออสเตรเลียทุกคนได้พัฒนาความเข้าใจที่ลึกซึ้งมากขึ้นและความเคารพต่อความเข้มข้นและคุณค่าของความหลากหลายของเรา
- จัดเตรียมรากฐานสำหรับการพัฒนา นโยบายพหุวัฒนธรรมและการส่งมอบบริการที่จะเป็นประโยชน์ต่อชุมชนของเราและนำไปสู่ความก้าวหน้าของรัฐ
- ส่งเสริมสถานที่ทำงานและชุมชนที่ไม่แบ่งแยกและมีความรับผิดชอบสำหรับชาวเซาท์ออสเตรเลียทุกคน

หลักการแห่งกฎบัตร

กฎบัตรพหุวัฒนธรรมรัฐเซาท์ออสเตรเลีย

กำหนดหลักการที่ให้ชาวเซาท์ออสเตรเลียทุกคน

- ยอมรับ เคารพ และให้คุณค่ากับความหลากหลายทางวัฒนธรรม ภาษา เชื้อชาติ และศาสนา และคุณูปการที่สิ่งนี้ได้มอบ และยังคงมอบให้แก่รัฐของเรา
- ได้รับการสนับสนุนให้มีส่วนร่วมในการแลกเปลี่ยนความรู้ซึ่งกันและกันและความเข้าใจในความหลากหลายทางวัฒนธรรม ภาษา เชื้อชาติ และศาสนาของเรา
- สามารถดำรงชีวิต ทำงาน และศึกษาเพื่อสร้างความเจริญรุ่งเรืองในทุกด้านของชีวิตภายในสังคมที่สามัคคีกัน
- มีสิทธิที่จะได้รับความเคารพ ความเข้าใจ ความยุติธรรม ความปลอดภัย และเสรีภาพต่อกันและกันโดยไม่มีการเลือกปฏิบัติ ไม่ว่าจะมีความหลากหลายทางวัฒนธรรม ภาษา เชื้อชาติ และศาสนาอะไร
- สมควรจะสามารถอนุรักษ์ แสดงออก ปฏิบัติ และเฉลิมฉลองความหลากหลายทางวัฒนธรรม ภาษา และศาสนา ได้อย่างถูกต้องตามกฎหมาย
- มีการเข้าถึงโอกาสและบริการที่สนับสนุนการมีส่วนร่วมในชีวิตทางการศึกษา สังคม วัฒนธรรม เศรษฐกิจ และการเมืองของรัฐของเราอย่างเท่าเทียมกัน

Honourable Peter Malinauskas MP
Premier of South Australia

Honourable Zoe Bettison MP
Minister for Multicultural Affairs

Damien Walker
Chief Executive
Department of the Premier and Cabinet